



Основная сессия 2008 года
Нью-Йорк, 30 июня — 25 июля 2008 года
Пункт 2(с) предварительной повестки дня*
Ежегодный обзор на уровне министров

**Ежегодные обзоры на уровне министров для этапов
заседаний высокого уровня основных сессий
Экономического и Социального Совета 2010
и 2011 годов: выбор тем**

Записка Генерального секретаря

Резюме

Настоящая записка представляет собой вспомогательный документ для консультаций между государствами-членами по вопросу выбора тем для ежегодных обзоров на уровне министров этапов заседаний высокого уровня основных сессий Экономического и Социального Совета 2010 и 2011 годов. Рекомендуются следующие темы: «Поощрение гендерного равенства и расширение возможностей женщин: мероприятия на XXI век» на 2010 год; и «Осуществление международно согласованных целей и обязательств в сфере образования: определение последующих шагов» на 2011 год.

* E/2008/100.



Выбор тем для ежегодных обзоров на уровне министров 2010 и 2011 годов

1. В соответствии с Итоговым документом Всемирного саммита 2005 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/16 постановила, что Экономический и Социальный Совет должен проводить в рамках этапа заседаний высокого уровня ежегодные предметные обзоры на уровне министров. Ассамблея также постановила, что такие обзоры должны проводиться на основе применения межсекторального подхода с уделением повышенного внимания тематическим вопросам, нашедшим отражение в решениях крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласованные на международном уровне цели в области развития; проводить анализ хода выполнения решений этих конференций и встреч на высшем уровне и связанных с ними последующих процессов; и производить оценку его воздействия на достижение целей и выполнение задач, поставленных на этих конференциях и встречах на высшем уровне. В этой связи Ассамблея рекомендовала Совету создать многолетнюю программу работы для ежегодных обзоров на уровне министров.
2. Создание такой многолетней программы работы, в которой Совет примет в то же время темы двух последующих обзоров на уровне министров, может считаться важным шагом в соответствии с Итоговым документом Всемирного саммита 2005 года и резолюцией 61/16 Генеральной Ассамблеи. Она способствует подготовке, обеспечению всестороннего участия Совета и привлечению необходимых специалистов от государств-членов, системы Организации Объединенных Наций и других участников.
3. Совет, возможно, пожелает продолжить осуществление этой многолетней программы работы; на этот случай ниже предлагаются элементы для обсуждения и предлагаемые темы.

А. Элементы, которые предлагается учесть при выборе тем

4. С 1990-х годов крупные конференции и встречи на высшем уровне Организации Объединенных Наций рассматривали широкий спектр вопросов повестки дня в области развития в экономической, социальной и смежной областях и позволили добиться беспрецедентного глобального консенсуса по вопросам развития, включая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года.
5. Международное сообщество отметило наличие взаимосвязи между темами этих конференций и встреч на высшем уровне и международно согласованными целями в области развития. Действия в некоторых важнейших областях имеют основополагающее значение для достижения этих целей, определенных в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые представляют собой наиболее наглядное и предметное выражение международно согласованных целей в области развития.

6. Для ежегодного обзора на уровне министров эти важнейшие области для принятия решений являются и должны являться главным приоритетом. Хотя многолетняя программа работы может основываться на этих областях, необходимо также проанализировать их с учетом более широкой перспективы перекрестных вопросов. Например, в 2007 году тема искоренения нищеты и голода рассматривалась в контексте глобального партнерства в целях развития.

7. При выборе тем для ежегодных обзоров на уровне министров 2010 и 2011 годов Совет, возможно, пожелает принять во внимание темы, которые рассматривались с 2007 года:

2007 год

Укрепление усилий по искоренению нищеты и голода, в том числе по линии глобального партнерства в целях развития

2008 год

Осуществление международно согласованных целей и обязательств в отношении устойчивого развития

2009 год

Осуществление международно согласованных целей и обязательств в отношении охраны здоровья людей во всем мире

8. Поскольку уже миновал промежуточный этап в деле достижения запланированных на 2015 год целевых показателей и Совет выбрал темы на первые три года ежегодных обзоров на уровне министров, которые касаются целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Совет, возможно, также пожелает рассмотреть возможность анализа вопросов, касающихся других целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в ходе последующих ежегодных обзоров на уровне министров.

9. И наконец, в своей резолюции 61/16 Генеральная Ассамблея постановила, что Экономическому и Социальному Совету следует продолжать содействовать глобальному диалогу, в частности, путем проведения тематической дискуссии по какой-либо экономической, социальной или смежной проблеме, решение о которой принимается Советом и о которой сообщается в докладе Генерального секретаря. При принятии решения в отношении многолетней программы работы Совет также, возможно, пожелает рассмотреть необходимость согласования тем ежегодных обзоров на уровне министров и тематического обсуждения.

В. Предложение Генерального секретаря

10. С учетом изложенных выше соображений для ежегодных обзоров на уровне министров 2010 и 2011 годов рекомендуются следующие темы:

2010 год

Поощрение гендерного равенства и расширение возможностей женщин: мероприятия на XXI век

2011 год

Осуществление международно согласованных целей и обязательств в сфере образования: определение последующих шагов

11. Предлагаемые темы направлены на то, чтобы ежегодные обзоры на уровне министров предусматривали анализ Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, рассмотрение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и способствовали осуществлению усилий по обеспечению более эффективной интеграции гендерной и образовательной перспектив в глобальную политику и программы системы Организации Объединенных Наций, а также процессы по итогам встреч на высшем уровне и конференций Организации Объединенных Наций, в частности Саммита 2005 года.

12. Что касается гендерного равенства, то в Декларации тысячелетия, одобренной правительствами всех стран в сентябре 2000 года, признается, что гендерное равенство и расширение возможностей женщин и девочек относятся к числу наиболее эффективных путей борьбы с нищетой, голодом и болезнями и стимулирования подлинно устойчивого развития. В ходе Саммита 2005 года правительства подтвердили свою убежденность в том, что прогресс в интересах женщин представляет собой прогресс в интересах всех.

13. В ходе ежегодного обзора на уровне министров 2010 года, который будет проведен в Нью-Йорке, где базируются многие организации, занимающиеся гендерными вопросами, Совет, возможно, пожелает рассмотреть прогресс в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые предусматривают поощрение гендерного равенства; гендерные аспекты прогресса на пути достижения других целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; и возможные меры на будущее в целях ликвидации отставания в решении гендерных вопросов. Кроме того, в 2010 году будет отмечаться пятнадцатая годовщина четвертой Всемирной конференции по положению женщин.

14. Образование также имеет основополагающее значение для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Две из восьми таких целей непосредственно связаны с вопросами образования: цель 2, касающаяся всеобщего начального образования, и показатель 4 цели 3, касающейся ликвидации гендерного неравенства в сфере начального и среднего образования. Цель обеспечения образования для всех является одной из основ итоговых документов конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций. Ежегодный обзор на уровне министров, который состоится в Женеве в 2011 году, обеспечит платформу для дальнейшей работы и оценки прогресса на пути выполнения международных обязательств в этой области, в частности осуществление инициативы «Образование для всех» после того, как в 2010 году исполнится двадцатая годовщина с момента принятия обязательства, касающегося распространения преимуществ образования на всех граждан всех обществ.